

POEMA DE VIERNES CUAN YA YE SABADO/POEMA DE VIERNES CUANDO
YA ES SÁBADO

AS PAROLAS NO DITAS (Las palabras no dichas, As palavras não ditas)

como plomo regalau n'as mans as tuyas no ditas parolas creman e pesan
ubren mars de corals muertos embozan venas como zaicas vivificaderas
sobreixius sentimientos son que enta la nada redamando-sen i esnavesan
entremistando n'as ilusions mías
paxaros migratorios que talment sólo que a primavera trayerá de nuevas
se m'enradiza bien á preset a melancolía

15.11.2012, revisau o 23 de noviembre. Ánchel Conte

como plomo derretido en las manos tus palabras no dichas queman y pesan / abren
mares de corales muertos atorán venas como acequias vivificadoras / desbordados
sentimientos son que hacia la nada derramándose pasan hasta perderse de vista /
mientras en mis ilusiones / pájaros migratorios que sólo la primavera acaso traerá de
nuevo /echa profundas raíces la melancolía

como chumbo derretido nas mãos tuas palavras não ditas queimam e pesam / abrem
mares de corais morridos entupem veias como acéquias vivificadoras / transbordados
sentimentos são que para a nada se derramando passam até se perder de vista / enquanto
em minhas ilusões / pássaros migratorios que só a primavera talvez trará de novo / joga
profundas raíces a melancolia

